

KEYT DIKAMILLONING “UIN-DIKSI TUFAYLI” ASARIDA “HIKOYA QILISH VA TINGLASH” MAVZUSINI TAHLIL QILISH

Qurbonova Gulmera

Sharof Rashidov nomidagi

Samarqand davlat universiteti

tayanch doktoranti

KIRISH

“Uin-Diksi tufayli” o'quvchilarni 10 yoshli, yaqinda o'z **dadasi bilan Florida shtatining Naomi shahriga ko'chib o'tgan** va bir kuni oziq-ovqat do'konida daydi itni topib, asrab olgan **Opal** bilan tanishtiradi. Opal **Uin-Diksi deya** do'kon nomini qo'ygan it, Opalning Naomidagi birinchi do'sti bo'ladi. O'sha yozda Uin-Diksi Opalga boshqalar bilan ham do'stlashishga yordam beradi. Opal Uin-Diksi va boshqalar bilan do'stlashar ekan, onasi haqida tobora ko'proq qiziqib boradi. O'z hikoyalarini aytib berish va boshqalarning hikoyalarini tinglash orqali Opal hikoya qilish hikoyachi uchun muhim va ijobiy tajriba bo'lsa-da, tinglash, shubhasiz, yanada muhimroq va mazmunli ekanligini anglaydi. Romanda aytilishicha, boshqalarning hikoyalarini tinglash jamiyatni qurish, hurmat ko'rsatish va odamlarga qadr-qimmat va maqsadni topishga yordam berishdir.

MUHOKAMA VA NATIJALAR

Romanning dastlabki sahifalari orqali biz Opal Naomiga kelganiga bir necha hafta bo'lganiga qaramay, hali ham do'stlari yo'qligini ko'rishimiz mumkin. U kimdir bilan gaplashishni xohlaydi, ammo otasi (uni “voiz” deb ataydi) “ko'p vaqtini va'z qilish, va'zlari haqida o'ylash yoki va'z o'qishga tayyorlanish” uchun sarflagani sababli Opalga ko'p vaqt ajratmaydi. Opal bir kuni kechqurun mahalliy oziq-ovqat do'konida Uin-Diksini topib oladi. Uin-Diksi darhol Opalning hayotidagi bo'shliqni to'ldirishga kirishadi. Opal Uin-Diksi bilan gaplasha boshlaganida, it uning birinchi sirdoshiga aylanadi. Opal Uin-Diksini cho'miltirayotganda, unga Opal uch yoshligida tark etgan **onasi** haqida bilganlarini aytib beradi, va Uin-Diksining “turtkisi” bilan voizdan onasi haqida 10 ta narsani aytib berishini

so'raydi. Bu o'z hikoyasini aytish va o'z muammolarini og'zaki ravishda hal qilish Opalga yillar davomida xohlagan ma'lumotlarini so'rashga bo'lgan ishonchini qaytaradi. Garchi u odam bilan emas, balki it bilan gaplashayotgan bo'lsa ham, o'z hikoyasini aytib berishi va kimdir uni tinglashi uni Naomida va oilasida o'zini xavfsizroq, dadil va xotirjam his qilishiga sabab bo'ladi.

Uin-Diksi Opalga Naomida yoshi kattalar bilan ham do'stlashishda yordam berar ekan, Opal o'z hikoyasini aytishning ahamiyati haqida muhim saboq oladi va uy hayvonlari do'koni xodimi Otis, keksa xonimlar **Miss Frenni Blok** va **Gloriya Dampdan o'z hikoyalarini aytib berishni so'rash va diqqat bilan tinglashga ham e'tibor beradi.** Ayniqsa, Frenni va Gloriya haqida gap ketganda, Opal boshqalarning hikoyasini tinglash qanchalik mazmunli ekanini o'z ko'zi bilan ko'radi. Franni shaharda kutubxonachi sifatida hurmatga sazovor bo'lgan odam bo'lsa-da, Opal boshqa kutubxona xodimlarining Frenniga sovuqqonlik bilan munosabatda bo'lishlariga guvoh bo'ladi. Biroq, Opal o'tirib uning hikoyalarini eshitishga rozi bo'lganda, Frenni butunlay boshqacha, dilkash insonga aylanadi. Gloriya ham "jodugar" emas, do'stga juda muhtoj bo'lgan mehribon va saxovatli xonim ekanligi ayon bo'ladi. Bu ayollar va Otisni tinglash Opalga Otis, Frenni va Gloriyaning boy o'tmish, qiziqarli ertaklar va yuksak donolikka ega shaxslar ekanligini ko'rsatadi. O'z navbatida, ular o'z hikoyalarini aytib berish uchun Opalning o'z vaqtlari va e'tiborlariga loyiq ekanligini ko'rsatadilar. Ammo roman odamlar bir-birlarini tinglashining qadr-qimmati va hurmati ham xuddi shunday yuksak ahamiyatga ega ekanligiga ishora qiladi.

XULOSA

Bu orqali "Uin-Diksi tufayli" asari hikoya qilishning ahamiyatini ko'ngilochar mashg'ulotdan ko'ra muhimroq narsa deb hisoblaydi. Aksincha, hikoya qilish bu - odamlar o'zlari va o'tmishlarini qanday ifodalashi va eng muhimi, odamlar o'z bilganlarini boshqalarga qanday yetkazishdir. Sukunat odamni boshqalardan ajratib qo'yishi va uni dunyoda yolg'iz his qilishiga olib kelishi mumkin bo'lsa-da, o'z hikoyalarini aytib berish va boshqalarning hikoyalarini tinglash jamiyat, do'stlik va oilani mustahkamlashi mumkin.

Foydalanilgan adabiyotlar:

1. Kate DiCamillo. "Because of Winn-Dixie". Novel. Walker press. UK. March. 2000
2. G'aybulla as-Salom. Adabiy an'ana va badiiy tarjima" (1980)
3. Salomov G'. Tarjima nazariyasiga kirish. T. 1990.
4. WWW.Litcharts.com
5. Esenboev R. Tarjima san'ati. 1,2,3,4 kitoblar. Toshkent. 1986